



ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА

Политика ведения международного бизнеса
в отношении платежей государственным должностным лицам

Дата введения: 1 января 2006 г.	Пересмотрена: 29 июля 2009 г. 1 августа 2012 г. 26 октября 2015 г. 1 ноября 2016 г. 5 декабря 2019 г.	Политика № 2-5
Отдел: Юридический		Автор: Ассистент генерального юрисконсульта и ассистент корпоративного секретаря
Утверждена: Советом директоров		

ВВЕДЕНИЕ

Данная Политика ведения международного бизнеса определяет правила, принципы и процедуры, направленные на обеспечение соблюдения компанией «Центерра Голд Инк.» (далее «**Центерра**») требований национальных законов разных стран в отношении борьбы с коррупцией, включая Закон Канады «О борьбе с коррупцией при взаимоотношениях с официальными должностными лицами иностранных государств» и Закон США «О зарубежной коррупционной практике», а также иные принципы и стандарты, соответствующие лучшим практикам ведения бизнеса.

«Центерра» ожидает от своих директоров, управляющих, сотрудников и всех прочих физических и юридических лиц, представляющих компанию «Центерра», надлежащего поведения при сотрудничестве с государственными должностными лицами. «Центерра» не вправе допускать или участвовать в методах ведения бизнеса, не соответствующих или нарушающих принципы данной Политики.

«Центерра» придает особое внимание безупречности своих отношений с представителями правительственных учреждений, а также с лидерами и кандидатами политических партий различных стран.

«Центерра» осуществляет свою деятельность в ряде стран, где широко распространена коррупция. Тот факт, что подобная практика является типичной в данной стране, или что кое-кто из наших конкурентов может участвовать в этой практике, не является оправданием использования методов, запрещенных настоящей Политикой.

Все сделки «Центерры» должны осуществляться на основе лучших практик ведения бизнеса, способствующих улучшению репутации Компании. При этом должна исключаться даже видимость нарушения приличий.

Нарушение принципов данной Политики может повлечь уголовные санкции против «Центерры», включая крупные штрафы и запреты на ведение бизнеса с правительствами Канады, США и иных стран, а также наказания в виде штрафов и лишения свободы в отношении физических лиц. Помимо прочего, несоблюдение принципов данной Политики сотрудниками Компании является основанием для увольнения или иных дисциплинарных взысканий.

Политика №2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр 2 из 27
---------------	--	-------------

СОДЕРЖАНИЕ

		<u>Стр.</u>
1.	ЛИЦА, НА КОТОРЫХ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДАННАЯ ПОЛИТИКА	4
2.	ЛИЦА, ОТВЕЧАЮЩИЕ ЗА РЕАЛИЗАЦИЮ ДАННОЙ ПОЛИТИКИ.....	6
	2.1 Ответственность Совета и Комитета.	6
	2.2 Ответственность руководства.	6
3.	СООТВЕТСТВИЕ ЗАКОНУ	7
4.	ЗАПРЕЩЕННЫЕ ПЛАТЕЖИ.....	7
	4.1 Государственные должностные лица.	9
	4.2 Запрет на наличные платежи.	10
5.	РАЗРЕШЕННЫЕ ПЛАТЕЖИ	10
	5.1 Разумно обоснованные и добросовестные платежи и компенсации.	10
	5.1.1 Проезд и проживание.....	11
	5.1.2 Обучение государственных должностных лиц.....	12
	5.1.3 Суточные и выплаты наличными.....	12
	5.1.4 Подарки и развлекательные мероприятия	13
	5.2 Оплата или компенсация расходов консультантов или советников.	13
	5.3 Платежи, требуемые или допускаемые внутренним законодательством.	13
	5.4 Запрет на платежи за упрощение формальностей	14
	5.5 Благотворительные акции.	14
	5.6 Возможность консультаций с органами регулирования и надзора.	15
6.	ОСМОТРИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ НАЙМЕ СОТРУДНИКОВ, ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ И ПОДРЯДЧИКОВ; «КРАСНЫЕ ФЛАЖКИ».....	15
	6.1 Принципы найма сотрудников, представителей и независимых подрядчиков. 15	
	6.2 Комплексная экспертиза благонадежности.	16
	6.3 «Красные флажки»	17
7.	ОСМОТРИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ СЛИЯНИИ И ПРИОБРЕТЕНИИ КОМПАНИЙ	18
	7.1 Принципы, касающиеся должной осмотрительности при заключении сделок. 18	
	7.2 Положения типовых договоров о слиянии и приобретении.	18
8.	ФИНАНСОВЫЙ КОНТРОЛЬ И БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ	19
	8.1 Общие принципы	19
	8.2 Внешние аудиторы.	20
	8.3 Соблюдение требований финансового контроля и бухгалтерского учета.	20

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 3 из 27
----------------	--	--------------

9.	СОБЛЮДЕНИЕ И ОБУЧЕНИЕ.....	21
9.1	<i>Последствия несоблюдения</i>	21
9.2	<i>Обучение</i>	21
9.3	<i>Ежегодные сертификаты соответствия</i>	21
9.4	<i>Содействие по вопросам соблюдения Политики</i>	21
10.	ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА РИСКА И АНТИКОРРУПЦИОННЫЕ АУДИТЫ ПОДКОНТРОЛЬНЫХ ДОЧЕРНИХ КОМПАНИЙ И НЕПОДКОНТРОЛЬНЫХ АФФИЛИРОВАННЫХ КОМПАНИЙ.....	22
10.1	<i>Периодическая оценка риска</i>	22
10.2	<i>Требования к проведению антикоррупционных аудитов</i>	22
10.3	<i>Компоненты антикоррупционного аудита</i>	23
11.	ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ НАРУШЕНИЯХ	23
11.1	<i>Сообщения и жалобы</i>	23
11.2	<i>Внутренние расследования</i>	25
11.3	<i>Сотрудничество с органами власти</i>	25
11.4	<i>Предотвращение повторения</i>	26

Приложение А – Бланк согласия сотрудников с положениями Политики ведения международного бизнеса

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 4 из 27</p>
-----------------------	---	---------------------

1. ЛИЦА, НА КОТОРЫХ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДАННАЯ ПОЛИТИКА

Положения данной Политики распространяются на следующих лиц:

- компанию «Центерра»;
- все дочерние компании, находящиеся в полной или частичной собственности «Центерры», в которых «Центерра» имеет не менее 50% голосующих акций или осуществляет контроль каким-либо иным образом («**подконтрольные дочерние компании**»);
- всех директоров, должностных лиц и сотрудников «Центерры» и подконтрольные дочерние компании, включая сотрудников, прикомандированных к аффилированным компаниям или третьим лицам;
- всех лиц, вне зависимости от того, являются ли они сотрудниками «Центерры», которые действуют в качестве агентов или представителей «Центерры» или выше указанных подконтрольных дочерних компаний¹. Положения данной Политики также распространяются на прочие стороны, согласившиеся соблюдать требования данной Политики.

Политики подконтрольных дочерних компаний. Подконтрольные дочерние компании могут утверждать и внедрять собственные политики, процедуры или требования, связанные с данным вопросом. При условии, что эти политики, процедуры и требования подконтрольных дочерних компаний признаны Генеральным юрисконсультom и Корпоративным секретарем «Центерры» или его/ее заместителем (далее - "**Юрист компании**") как согласующиеся с данной Политикой по всем существенным аспектам, но в то же время являющиеся более ограничивающими, то директора, должностные лица, сотрудники, агенты и представители таких подконтрольных дочерних компаний обязаны соблюдать соответствующие политики, процедуры и требования такой Подконтрольной дочерней компании, и на них не будет распространяться действие данной Политики. Директора, должностные лица, сотрудники, агенты и представители «Центерры» обязаны неукоснительно соблюдать положения данной Политики, даже при осуществлении деятельности, связанной с подконтрольной дочерней компанией или неподконтрольной аффилированной компанией, имеющей собственную утвержденную политику.

Неподконтрольные аффилированные компании. Все лица, на которых распространяется данная Политика, обязаны прилагать все разумные усилия, направленные на побуждение

¹ «Подконтрольный» означает владение долей более 50% или случаи осуществления единоличного операционного контроля. Если «Центерра» имеет долю в предприятии, равной 50% или меньше, либо не осуществляет единоличный операционный контроль, она должна добросовестно использовать свое влияние в той степени, в которой это разумно, чтобы заставить предприятие применять методы, соответствующие требованиям данной Политикой.

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 5 из 27
----------------	--	--------------

филиалов² «Центерры», которые не являются ее подконтрольными дочерними компаниями, к принятию и соблюдению политик, в значительной степени согласующихся с данной Политикой. Организации «Центерры», имеющие долю в таких компаниях, совместно с лицами, подчиняющимися данной Политике, и являющимися директорами или управляющими этих филиалов, либо прикомандированными к ним, должны постоянно действовать и голосовать в соответствии с данной Политикой таким образом, чтобы разумно убеждать такие Неподконтрольные филиалы, включая их директоров, управляющих, сотрудников, агентов и представителей вести себя так, как если бы данная Политика распространялась на них напрямую. Кроме того, указанные лица должны докладывать Юристу компании обо всех существенных и/или грубых нарушениях положений данной Политики такой Неподконтрольной аффилированной компанией³.

Агенты, представители и независимые подрядчики. Лица, уполномоченные действовать по поручению или в интересах «Центерры» и ее подконтрольных дочерних компаний, а также некоторые независимые подрядчики, оказывающие услуги для «Центерры» и ее подконтрольных дочерних компаний, в случаях, когда такие услуги могут потребовать взаимодействия с государственными должностными лицами (как определено в разделе 4.1), обязаны дать согласие на представление интересов или оказание таких услуг в соответствии с положениями данной Политики посредством включения этого условия в соответствующие контракты в той форме, в которой это определено Юристом компании. Ответственное лицо в «Центерре» или ее подконтрольных дочерних компаниях, привлекающие таких агентов, представителей или независимых подрядчиков, обязаны обеспечить всестороннее изучение и обсуждение требований данной Политики со всеми физическими и юридическими лицами, представляющими интересы «Центерры» и ее подконтрольных дочерних компаний, при оказании услуг которыми может потребоваться взаимодействие с государственными должностными лицами, и дать этим лицам необходимые юридические консультации по поводу ее соблюдения. Как это определено в разделе 6.1, ответственное лицо обязано удостовериться, что выбор агентов,

² Для целей данного документа на дату его вступления в силу под аффилированными компаниями понимаются компании, которые время от времени вносятся в официальный перечень, который ведется Юристом компании. Как правило, вносимые в перечень аффилированные компании включают юридических лиц, в которых (i) «Центерра» или ее подконтрольная дочерняя организация имеет право (в силу договора, закона, права собственности на основной капитал или права кредитора) назначать или избирать одного или более директоров или управляющих таким юридическим лицом, либо (ii) в которых «Центерра» владеет 10 или более процентами голосующих акций такого юридического лица.

³ Лица, действующие как управляющие или директора подконтрольных дочерних компаний или неподконтрольных аффилированных компаний, в силу закона или договора могут иметь обязательства о конфиденциальности, не согласующиеся с требованиями данной Политики в отношении информирования «Центерры» о тех или иных вопросах. Во многих случаях требования данной Политики в отношении сообщения о неправомерных или потенциально неправомерных действиях имеют преимущественную силу перед обязательствами о конфиденциальности аффилированных или дочерних компаний, но, если такие сообщения могут нарушить конкретные законы (например, законы о банковской тайне) или обязательства о конфиденциальности перед третьими лицами, требуется соблюдать особую осторожность. Сотрудники «Центерры», являющиеся управляющими или директорами Подконтрольных или Неподконтрольных аффилированных или дочерних компаний, считающие, что подобные сообщения могут нарушить те или иные обязательства, прежде чем передавать эти сообщения другим должностным лицам или сотрудникам «Центерры», должны предварительно проконсультироваться по данному вопросу с Юристом компании.

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 6 из 27</p>
-----------------------	---	---------------------

представителей и независимых подрядчиков осуществляется с проведением тщательной проверки их предыдущего опыта работы, рекомендаций и предлагаемых ими услуг, особенно, в тех случаях, когда присутствуют какие-либо «красные флажки», перечисленные в разделе 6.3.

Совместные предприятия. Все новые соглашения о совместных предприятиях, совместной деятельности, партнерстве и т. п., регулирующие реализацию проекта или деятельность подконтрольной дочерней организации, должны соответствовать требованиям данной Политики и содержать соответствующие положения в формулировке, подготовленной Юристом компании.

2. ЛИЦА, ОТВЕЧАЮЩИЕ ЗА РЕАЛИЗАЦИЮ ДАННОЙ ПОЛИТИКИ

2.1 *Ответственность Совета и Комитета.*

Данная Политика, включая все ее приложения, рассмотрена и утверждена Советом директоров «Центерры».

Советом директоров учрежден Комитет по корпоративному управлению и назначениям, который, среди прочего, отвечает за проверку адекватности и согласованности данной Политики и периодически информирует об этом Совет.

Не менее чем раз в три года, или чаще (по усмотрению Юриста компании), Юрист компании участвует в проверке адекватности и согласованности Политики совместно с Комитетом по корпоративному управлению и назначениям и выдает рекомендации об изменениях, которые он/она считает необходимыми или желательными для достижения целей Политики.

Ревизионный комитет от имени Совета директоров несет ответственность за контроль исполнения Политики и периодически докладывает об этом Совету. Помимо ответственности за разработку процедур приема и обработки жалоб в отношении бухгалтерской отчетности, внутреннего контроля или аудита, Ревизионный комитет обязан контролировать процедуры, связанные с обработкой жалоб по вопросам, изложенным в данной Политикой. Этот контроль должен включать (а) изучение годовых отчетов Юриста компании по исполнению Политики, и, (б) в случае указания в отчете (годовом или текущем) Юриста компании о потенциальных случаях неисполнения Политики, то Юрист компании обязан включить результаты проведенных расследований и анализа коренных причин касательно допущенных случаев нарушений, включая описание средств контроля, которые были применены, но оказавшихся безрезультатными, а также указать какие меры будут предприниматься или предпринимаются для устранения недостатков.

2.2 *Ответственность руководства.*

Главное исполнительное лицо «Центерры» несет ответственность за обеспечение ведения бизнеса корпорацией и ее подконтрольными компаниями в соответствии с данной Политикой. Главное исполнительное лицо обязано оказывать содействие

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 7 из 27</p>
------------------------------	---	----------------------------

высшему руководству в реализации данной Политики и прилагать все возможные усилия по воспитанию «культуры соблюдения Политики» в рамках всей группы компаний «Центерры».

Для этих целей Главное исполнительное лицо делегирует основную ответственность за управление Политикой (за исключением указанного ниже) Юристу «Центерры», который отвечает за (i) доведение данной Политики до сведения всех лиц, на которых она распространяется, (ii) получение ежегодных сертификатов, требуемых в соответствии с разделом 9.3, (iii) разработку и контроль за реализацией программы обучения всех лиц, подчиняющихся данной Политике, в соответствии с разделом 9.2, (iv) предоставление консультаций и рекомендаций в отношении данной Политики, (v) расследование, в соответствии с разделом 11, возможных нарушений Политики, о которых ему стало известно, и (vi) представление Главному исполнительному лицу и Ревизионному комитету годовых отчетов об исполнении Политики.

Главное исполнительное лицо делегирует Главному финансовому должностному лицу основную ответственность за данную Политику в отношении финансового контроля и бухгалтерской отчетности.

Все лица, на которых распространяется данная Политика, несут ответственность за осуществление своей деятельности в соответствии с данной Политикой, и прилагают все разумные усилия по убеждению всех своих подчиненных действовать в соответствии с Политикой.

3. СООТВЕТСТВИЕ ЗАКОНУ

Как указано в Своде этических норм «Центерры», все сотрудники Центерры, а также сотрудники подконтрольных компаний и производственных объектов Центерры обязаны соблюдать действующие государственные законы, нормы и правила. Данная Политика нацелена на соблюдение действующих законов Канады и Соединенных Штатов в отношении коррупции и ведения дел с иностранными государственными должностными лицами. В практическом смысле соблюдение данной Политики также обеспечивает соблюдение законов о борьбе с коррупцией в большинстве других стран, где «Центерра» осуществляет свою деятельность, или законов, которым она может быть обязана подчиняться. Однако все лица, на которых распространяется данная Политика, обязаны соблюдать все внутренние законы в тех юрисдикциях, где осуществляется их деятельность, и в случаях предложения оплаты или заключения сделки (после консультации с ответственными должностными лицами соответствующего организационного подразделения) они должны проконсультироваться с квалифицированными местными юристами, чтобы убедиться, что данные платежи или сделки соответствуют всем применимым внутренним законам.

4. ЗАПРЕЩЕННЫЕ ПЛАТЕЖИ

За исключением случаев, допускаемых разделом 5, ни одно лицо, подчиняющееся данной Политике, не вправе давать или платить либо предлагать, обещать или соглашаться дать или

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 8 из 27</p>
------------------------------	---	----------------------------

заплатить, либо санкционировать дачу или уплату, напрямую или опосредованно, ценных вещей (как определено ниже) или денег должностным лицам иностранных государств в целях:

- повлиять на официальный акт или решение (или в качестве компенсации за оказание такого влияния),
- склонения такого государственного должностного лица к совершению или отказу от совершения того или иного действия,
- склонения такого государственного должностного лица к использованию его влияния на принятие того или иного правительственного, официального акта, решения или
- получения любых неправомερных выгод,

в любых случаях (i) получения (для самого лица, его/ее работодателя или иных физических или юридических лиц) контракта или иного бизнеса, (ii) передачи контракта или иного бизнеса какому-либо физическому или юридическому лицу, (iii) сохранения бизнеса или (iv) получения или сохранения преимуществ при осуществлении деятельности.

Примеры целей, в которых запрещается осуществление указанных платежей:

- получение, продление или изменение концессий или лицензий на добычу полезных ископаемых и горных отводов
- выигрыш тендера
- согласование или заключение контрактов
- получение необходимых разрешений или согласований
- получение визы либо провоз материалов или товаров через таможню
- уклонение от налогов или иных сборов, а также исков и судебных разбирательств
- получение голоса или одобрения представителя правительства
- получение конфиденциальной информации

«Ценные вещи», помимо прочего, включают деньги, подарки, развлекательные мероприятия, откаты от бизнеса, ссуды, вознаграждения, активы (будь то имущество, материальные ценности или прочие блага), оказание услуг по цене меньшей их полной стоимости и выгоды любого рода (составляющие или взятые из корпоративных фондов или активов либо из личных или иных фондов, или активов).

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 9 из 27
----------------	--	--------------

Любые подобные предложения, подарки, платежи, обещания, соглашения и разрешения также запрещаются, если они совершаются опосредованно через третье лицо.

Также запрещаются любые подобные предложения, подарки, платежи, обещания, соглашения и разрешения, сделанные лицом, на которого распространяется данная Политика, лицу, не являющемуся государственным должностным лицом, если лицо, на которого распространяется Политика, знает о том, что ценная вещь передается для получения выгоды государственным должностным лицом. «Знает» в данном случае означает больше, чем фактическое знание. Лицо, на которого распространяется данная Политика, признается «знающим», что ценная вещь передается для получения выгоды государственным должностным лицом, если оно действовало, сознательно пренебрегая или умышленно игнорируя предупреждения и основания для подозрений («красные флажки»), о которых говорится в разделе 6 (отсутствие необходимых справок и должной осмотрительности в конкретных обстоятельствах). Платеж родственнику⁴ или близкому другу государственного должностного лица должно вызывать предположение, что платеж принесет выгоду государственному должностному лицу и, соответственно, запрещается данной Политикой, за исключением случаев, когда были наведены необходимые справки и приняты должные меры осмотрительности в целях удостоверения того, что такой платеж совершается без выгоды для государственного должностного лица.

Сотрудники, отказавшиеся совершить запрещенный платеж, не должны понижаться в должности, подвергаться штрафам или иным преследованиям, даже если такой отказ привел к потере бизнеса или иным негативным последствиям для бизнеса.

4.1 Государственные должностные лица.

Данные правила применяются к любым контактам с должностными лицами или сотрудниками иностранных правительств, департаментов, министерств, агентств, органов или ведомств (включая корпорации или юридические лица, находящиеся в собственности или под контролем, или действующие в интересах таких иностранных правительств или государственных органов, а также правительства и органы штатов, администраций, районов или муниципалитетов) и с лицами, представляющими или действующими от их имени. Данное правило также распространяется на общественные международные организации (такие, как Организация Объединенных Наций, Всемирный банк, Международная финансовая корпорация, Многостороннее агентство по гарантированию капиталовложений и региональные многосторонние организации, включая Азиатский банк развития, Европейский банк реконструкции и развития и Международный валютный фонд) и должностных лиц, сотрудников и представителей этих организаций, а также на иностранные

4

Это относится к родственникам государственных должностных лиц иностранных государств, за исключением их детей, супругов, родителей, братьев или сестер. Как указано в разделе 4.1, в рамках данной Политики дети, супруги, родители, братья или сестры государственных должностных лиц приравниваются к самим государственным должностным лицам.

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 10 из 27
----------------	--	---------------

политические партии, должностных лиц и кандидатов этих партий. «Государственное должностное лицо» также включает детей, супругов, родителей или братьев и сестер государственного должностного лица, даже если платеж фактически осуществляется без выгоды для соответствующего государственного должностного лица. В рамках данной Политики под «государственным должностным лицом» понимаются все выше перечисленные лица, включая должностных лиц в Канаде и Соединенных Штатах⁵.

4.2 Запрет на наличные платежи.

Платежи третьим лицам не должны осуществляться в наличной форме, за исключением документированных мелких расходов. Запрещается выписка корпоративных чеков «для оплаты наличными», «на предъявителя» или лиц, назначенных третьей стороной, имеющей право на оплату. Осуществление платежей за пределами страны постоянного проживания получателя или на банковские счета, открытые на имя другого лица, отличного от стороны, которой причитается платеж, разрешается только с письменного согласия Юриста компании.

5. РАЗРЕШЕННЫЕ ПЛАТЕЖИ

Вне зависимости от общих положений выше, определенные платежи государственным должностным лицам разрешаются данной Политикой.

Такие платежи включают следующее:

5.1 Разумно обоснованные и добросовестные платежи и компенсации.

Данная Политика не запрещает оплачивать или компенсировать разумно обоснованные и добросовестные расходы, такие как представительские расходы, затраты на проезд и проживание государственных должностных лиц при условии, что (i) такие расходы напрямую связаны с легитимными целями ведения бизнеса, включая рекламу, демонстрацию или разъяснение целей деятельности или инвестиций «Центерры», совещания в целях обсуждения, заключения и исполнения контрактов с правительственными организациями, и (ii) оплата таких расходов коммерческими организациями общепринята, широко практикуется и разрешается внутренним законодательством. Например, когда «Центерра» обсуждает условия концессии на добычу полезных ископаемых с иностранными правительствами, и эти переговоры проходят за пределами соответствующей страны в силу того, что это необходимо или более эффективно для бизнеса, «Центерра» вправе организовать

⁵ Поскольку «Центерра» стремится к соблюдению действующего законодательства Канады и США, термин «иностраный» в данном случае включает Канаду (чьи должностные лица являются «должностными лицами иностранного государства» согласно *Закону США «О зарубежной коррупционной практике»*) и США (чьи должностные лица являются «должностными лицами иностранного государства» согласно *Закону Канады «О борьбе с коррупцией при взаимоотношениях с официальными должностными лицами иностранных государств»*).

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 11 из 27
----------------	--	---------------

или оплатить разумно обоснованные расходы, связанные с перелетами, проживанием и питанием государственных должностных лиц при условии, что внутреннее законодательство соответствующего государства допускает оплату правительственных переговоров иностранной компанией. Однако при организации таких деловых поездок «Центерра» не вправе оплачивать отдых или покупки вещей индивидуального пользования государственных должностных лиц. Более подробные инструкции по этому вопросу даны в следующем разделе.

5.1.1 *Проезд и проживание*

«Центерра» не оплачивает и не компенсирует расходы на проезд, авиабилеты, проживание в отеле, питание и другие карманные расходы (далее «**расходы на проезд и проживание**») государственных должностных лиц за исключением случаев, когда эти расходы разрешены к оплате, являются целесообразными и добросовестными, как указано в разделе выше.

Оплата подобных расходов осуществляется только с предварительного письменного разрешения Юриста компании, который должен изучить все факты и обстоятельства. Оплата или компенсация таких расходов, по возможности, должна осуществляться на основе соглашения с соответствующей организацией об оплате этих расходов (например, по соглашению с партнером совместного предприятия, принадлежащего государству, о том, что расходы директоров, связанные с их посещением заседаний правления, оплачиваются совместным предприятием или «Центеррой»). При отсутствии такого соглашения, прежде чем оплачивать данные расходы, «Центерра» должна уведомить об этом работодателя соответствующего государственного должностного лица. При этом «Центерра» ни при каких обстоятельствах не должна соглашаться на просьбы оплатить или компенсировать подобные расходы конфиденциально.

Расходы на проезд и проживание должны быть умеренными и соответствовать внутренним нормам командировочных расходов, принятым в соответствующей правительственной организации. Если государственное должностное лицо занимает должность на уровне сотрудников «Центерры», для которых предусмотрены официальные внутренние ограничения расходов на проезд и проживание, эти ограничения должны также распространяться на соответствующее государственное должностное лицо. Если государственное должностное лицо занимает должность на уровне высшего руководства «Центерры», расходы на проезд и проживание такого государственного должностного лица не должны превышать соответствующих расходов, установленных для высшего руководства «Центерры».

Проезд от постоянного места жительства государственного должностного лица до конкретного пункта назначения, где проводится деловое мероприятие, должен быть прямым, за исключением исключительных обстоятельств, согласованных письменно с Юристом компании. Ни при каких обстоятельствах не допускается

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 12 из 27
----------------	--	---------------

оплачивать или компенсировать расходы, связанные с какими-либо обходными поездками, не связанными с целями разрешенной деловой поездки.

По общему правилу, оплата расходов на проезд и проживание осуществляется напрямую организации-провайдеру. В исключительных обстоятельствах (которые письменно согласованы с Юристом компании), когда нет возможности осуществить прямой платеж организации-провайдеру, оплата может быть произведена напрямую работодателю государственного должностного лица на основании документов организации-провайдера, подтверждающих разумную обоснованность понесенных расходов. Средства на покрытие расходов на проезд и проживание не должны выдаваться непосредственно государственному должностному лицу, за исключением исключительных случаев, согласованных письменно с Юристом компании.

Расходы, понесенные супругами или членами семьи государственных должностных лиц, не подлежат оплате или компенсации, кроме исключительных обстоятельств, утвержденных письменно Юристом компании. Такие исключительные обстоятельства могут включать, например, встречи совета директоров или комитетов управления совместного предприятия, на которые все представители «Центерры» и соответствующей государственной организации получили приглашения присутствовать с супругами.

5.1.2 Обучение государственных должностных лиц

В контрактах «Центерры» может быть предусмотрено техническое или иное необходимое обучение государственных должностных лиц по вопросам, по которым «Центерра» обладает специальными знаниями, при условии, что программа такого обучения согласована с Юристом компании в письменном виде. При этом, необходимо удостовериться, что руководитель государственного должностного лица, проходящего обучение, сам выбрал своих сотрудников для обучения и что эти сотрудники выполняют соответствующие обязанности, имеют соответствующие навыки и должность для прохождения такого обучения.

По возможности, такое обучение должно проводиться в учебном центре соответствующей государственной организации или департамента. Если это невозможно, обучение может проводиться в ближайшем и наиболее удобном учебном центре «Центерры».

5.1.3 Суточные и выплаты наличными

«Центерра» не выплачивает суточные напрямую государственным должностным лицам. Однако «Центерра» может уплатить сумму суточных из расчета на каждое государственное должностное лицо в соответствующее государственное учреждение; при этом размер суточных не должен превышать пределов, установленных данной государственной организацией и правилами «Центерры». В этом случае ответственность за оплату суточных государственных должностных лиц будет нести соответствующее государственное учреждение.

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 13 из 27</p>
-----------------------	---	----------------------

Наличные выплаты государственным должностным лицам допускаются только в исключительных обстоятельствах. К таким исключительным обстоятельствам относятся компенсации мелких расходов и небольшие авансы, признанные абсолютно необходимыми для легитимных целей деловой деятельности. Все подобные выплаты должны быть согласованы с Юристом компании в письменном виде. Все наличные выплаты производятся под расписку при наличии подтверждения того, что соответствующие расходы являются разумно обоснованными при соответствующих обстоятельствах.

5.1.4 Подарки и развлекательные мероприятия

«Центерра» не оплачивает иные расходы, связанные с подарками, банкетами, туристическими экскурсиями и иными развлекательными мероприятиями, за исключением случаев, когда эти мероприятия являются умеренными по цене, не являются расточительными, допускаются правилами государственных учреждений и иными применимыми нормативными актами правительства, осуществляются в рамках общепринятой практики гостеприимства и деловой учтивости и связаны с целями деловой деятельности. Расточительность означает чрезмерные расходы в конкретных обстоятельствах с учетом должности представителя «Центерры», организующего мероприятие, должности или ранга лица, для которого организовано мероприятие, а также соответствия типа и характера мероприятия практике, принятой в соответствующей юрисдикции и отрасли промышленности.

5.2 Оплата или компенсация расходов консультантов или советников.

В рамках организации легитимной деятельности или обсуждения деталей контракта «Центерра» вправе оплатить или компенсировать правительству соответствующего государства расходы, связанные с оплатой услуг консультантов, юристов, банкиров или иных советников этого правительства. Однако при этом следует соблюдать особую осторожность, чтобы такая оплата или компенсация, произведенная напрямую или опосредованно, не оказалась неправомерной. Для этих целей, помимо прочего, консультант или советник обязан подписать соглашение о том, что его деятельность будет соответствовать действующему законодательству и оплачиваться правомерно, в формулировке, определенной Юристом компании. Во всех подобных случаях Юрист компании должен быть заранее извещен о заключении контракта на оплату или компенсацию подобных расходов и должен проконсультировать в отношении дополнительных процедур, которые могут потребоваться при таких обстоятельствах, например, наведение справок о владельце банковского счета, на который предлагается переводить соответствующие платежи.

5.3 Платежи, требуемые или допускаемые внутренним законодательством.

Законодательство США и Канады разрешает совершение платежей, запрещенных во всех иных случаях, если эти платежи допускаются или требуются согласно

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 14 из 27</p>
-----------------------	---	----------------------

действующим законам и правилам соответствующей страны (и/или правилами соответствующей международной организации).

Платежи, требуемые внутренним законодательством. Данная Политика допускает совершение (или предложение, обещание, согласование или санкционирование) платежей, запрещенных во всех иных случаях, только если Юрист компании, получивший необходимую консультацию по внутреннему законодательству соответствующей страны, подтвердил, что такой платеж требуется внутренним законодательством, и согласовал этот платеж. Юрист компании вправе по своему усмотрению воздержаться от такого согласования, даже если платеж, по всей видимости, требуется внутренним законодательством.

Платежи, допускаемые внутренним законодательством. Тот факт, что тот или иной платеж (или предложение, обещание, согласование или санкционирование такового), запрещенный настоящей Политикой, допускается (но не требуется) внутренним законодательством, не имеет значения; такой платеж (или его обещание, согласование или санкционирование) остается запрещенным данной Политикой.

5.4 *Запрет на платежи за упрощение формальностей*

Ранее, при условии наличия соответствующих норм в законодательстве и соблюдения настоящей Политики, так называемые «платежи за упрощение формальностей» были дозволенным исключением из ограничений, содержащихся в данной Политике. Данная политика была изменена специально с целью удаления упомянутого исключения. Все подобные «платежи за упрощение формальностей» отныне запрещены.

5.5 *Благотворительные акции.*

В тех странах, где работает «Центерра», ее нередко просят поучаствовать в благотворительных акциях. Придерживаясь принципов социальной ответственности и устойчивого развития, при определенных обстоятельствах «Центерра» наделяет своих руководителей полномочиями на участие в подобных акциях. Эти акции могут включать поставку товаров, оказание технического содействия, организацию обучения или финансовую поддержку. Однако перед участием в таких акциях следует убедиться, что благотворительная организация, получающая такую поддержку, является добросовестной, действует в соответствии с применимым законодательством и контролируется надлежащими инстанциями, а не работает прямо или опосредованно в личных интересах того или иного государственного должностного лица. Если государственное должностное лицо является директором или управляющим благотворительной организации, либо тесно связано с благотворительной организацией, об этом должно быть сообщено Юристу компании, который должен дать ответственным руководителям инструкции о наведении справок или выполнении иных процедур, необходимых для получения

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 15 из 27</p>
-----------------------	---	----------------------

высокой степени уверенности в том, что благотворительные взносы в такую организацию не окажутся недопустимыми платежами.

5.6 *Возможность консультаций с органами регулирования и надзора.*

В случае сомнений по поводу правомерности того или иного платежа, Юрист компании может обратиться в Министерство юстиции Канады согласно *Закону «О борьбе с коррупцией при взаимоотношениях с официальными должностными лицами иностранных государств»* или в Министерство юстиции США согласно *Закону «О зарубежной коррупционной практике»* с просьбой выдать соответствующие разъяснения.

6. ОСМОТРИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ НАЙМЕ СОТРУДНИКОВ, ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ И ПОДРЯДЧИКОВ; «КРАСНЫЕ ФЛАЖКИ»

6.1 *Принципы найма сотрудников, представителей и независимых подрядчиков.*

При подборе персонала, партнеров (включая партнеров по совместным предприятиям), представителей, агентов, консультантов, лоббистов, субподрядчиков, дистрибьюторов или посредников, представляющих «Центерру» и ее подконтрольные дочерние компании в отношениях с государственными должностными лицами (далее «Третьих лиц»), требуется должная осмотрительность с учетом следующих факторов:

- При найме Третьих лиц для представления «Центерры» и ее подконтрольных дочерних компаний, должны иметься убедительные экономические обоснования
- Нанимайте на работу и ведите дела только с теми лицами или фирмами, которые имеют надлежащую квалификацию и репутацию.
- Оплата труда должна быть разумно обоснованной и пропорциональной выполняемой работе.
- Получайте необходимые внутренние разрешения на осуществление деятельности и сделок.
- Все соглашения с Третьими лицами должны оформляться в письменном виде с описанием истинных взаимоотношений между сторонами.
- Всегда помните о том, что при определенных обстоятельствах «Центерра», ее руководители и сотрудники несут ответственность за действия других сотрудников или Третьих лиц.
- Убедитесь, что все сотрудники или третьи лица, представляющие «Центерру» в отношениях с государственными должностными лицами, понимают и соглашаются соблюдать принципы и процедуры данной Политики. По

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 16 из 27
----------------	--	---------------

возможности, в контракты с этими лицами должны включаться базовые положения «Центерры» в отношении предупреждения коррупции. Эти базовые положения можно получить у Юриста компании.

- Как указано в разделе 8, ведите своевременный, точный и полный учет всех расходов денежных средств «Центерры» и размещения иных активов. Платежи Третьим лицам должны производиться только при представлении необходимых документов и учитываться в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (**МСФО**).

6.2 *Комплексная экспертиза благонадежности.*

Перед заключением соглашений с Третьими лицами, осуществляется комплексная проверка благонадежности с помощью анкет Центерры, которые предоставляются Третьим сторонам для заполнения. Результаты анкетирования подлежат изучению совместно с Юристом компании с целью выявления любых отрицательных индикаторов или «красных флажков», оценки уровня риска такой Третьей стороны, и проведения дополнительной проверки, которая может включать привлечение независимого стороннего посредника к комплексной проверке Третьей стороны. Более подробную информацию касательно правил проведения комплексной проверки благонадежности можно получить у Юриста компании.

Хранить в отдельном файле документы по комплексной проверке благонадежности, проведенной в отношении Третьей стороны, а также результаты любого расследования или консультации. В пакет документов по благонадежности должен включать, например, бизнес-кейс и обоснование привлечения Третьей стороны, объяснение квалификации Третьей стороны и причины, по которой согласованная компенсация является разумной и соразмерной, любые соответствующие условия контракта и антикоррупционные подтверждения, а также информацию, каким образом какие-либо вопросы или красные флаги были учтены и урегулированы в свете руководящих принципов, указанных в разделах 6.1 и 6.3.

Также требуется проводить постоянный мониторинг Третьих сторон, по мере необходимости, например, путем осуществления периодической проверки благонадежности, обеспечения дополнительного обучения, проведения аудитов и/или обновления сертификатов соответствия.

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 17 из 27</p>
-----------------------	---	----------------------

6.3 «Красные флажки».

Запомните следующие «красные флажки» и в случае каких-либо сомнений перед заключением сделки или осуществлением той или иной деятельности, обращайтесь за содействием к юристу или своему руководителю.

«Красные флажки»

- Ведение дел в *странах, отнесенных «Транспэрэнси Интернэшнл» (ТИ) и/или матрицей TRACE к высоко коррумпированным.*
- Ведение дел с *компаниями, принадлежащими правительству, либо с правительственными чиновниками.*
- Сотрудники, представители третьих лиц или должностные лица иностранных государств, в отношении которых **в прошлом выносились обвинительные заключения** или которые были уличены в неподобающих методах ведения бизнеса.
- Сотрудники, представители третьих лиц или государственные должностные лица, имеющие **репутацию взяточников** или получателей откатов.
- Сотрудники или представители третьих лиц, имеющие **влияние на процесс принятия значимых решений.**
- Сотрудники или представители третьих лиц, имеющие **семейные или иные отношения**, которые могут оказать неподобающее влияние на процесс принятия значимых решений.
- Сотрудники или представители третьих лиц, считающие, что у них есть или они могут добиться **“специальных договоренностей”** в отношении принятия значимых решений или совершения значимых действий.
- Сотрудники или представители третьих лиц, желающие получить чрезмерно **завышенную плату**, комиссионное вознаграждение, **“премию за успешную реализацию проекта”** или плату, комиссионное вознаграждение до объявления решения по рассматриваемому вопросу.
- Сотрудники или представители третьих лиц, считающие, что **тендеры** и заявки должны проходить **через определенных физических или юридических лиц.**

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 18 из 27</p>
-----------------------	---	----------------------

- Сотрудники или представители третьих лиц, требующие выплатить **комиссию** или прочие расчеты **в другой стране или на другое имя**, либо в наличной форме.
- Просьбы осуществить расчет через банк в оффшорной зоне (например, на Каймановых островах) или в стране, отнесенной Международной группой по борьбе с отмыванием преступных доходов (ФАТФ), к «странам и территориям высокой степени риска и не сотрудничающим в деле борьбы с отмыванием нелегальных доходов».
- Сотрудники или представители третьих лиц, **сопротивляющиеся предоставлению запрашиваемой информации**, или **не раскрывающие общественности** факт своего сотрудничества с «Центеррой».
- Привлечение **посредников** без очевидной причины.
- Сторона, **не желающая или избегающая заявлений**, заключений, соглашений или принятия мер по противодействию коррупции.

7. ОСМОТРИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ СЛИЯНИИ И ПРИОБРЕТЕНИИ КОМПАНИЙ

7.1 *Принципы, касающиеся должной осмотрительности при заключении сделок.*

При слиянии, приобретении или инвестировании в компании с участием «Центерры» или ее подконтрольных дочерних компаний требуется должная осмотрительность. Это необходимо потому, что Центерра, после заключения той или иной сделки, может нести ответственность за неправомерные действия, совершенные до заключения сделки, и/или если такие действия обнаружатся после заключения сделки, это может негативно повлиять на стоимостный объем инвестиций или нанести вред деловой репутации «Центерры». В целях предупреждения коррупции перед заключением соглашения о приобретении и слиянии необходимо проведение проверки, насколько позволяют обстоятельства, на выявление негативных факторов или «красных флажков», перечисленных в разделе 6 выше. Функция по обеспечению нормативно-правового соответствия должна быть надлежащим образом интегрирована в процесс, чтобы обеспечить своевременное внедрение и соблюдение политик и процедур на новых предприятиях, в том числе посредством предоставления обучения по борьбе с коррупцией.

7.2 *Положения типовых договоров о слиянии и приобретении.*

Соглашения о слиянии и приобретении (включая соглашения о разведке и получении доли участия в освоении и разработке месторождения), заключаемые «Центеррой» или ее подконтрольными дочерними компаниями в соответствующих случаях должны содержать заявления и гарантии в отношении предупреждения коррупции, сделанные приобретаемой компанией и/или продавцом, а также

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 19 из 27</p>
-----------------------	---	----------------------

положение о праве на расторжение договора в случае, если во время проведения исследования достоверности предоставляемой информации будет выявлено существенное нарушение условий договора.

Как и в случае проведения комплексной проверки благонадежности Третьих сторон, следует проявлять должную осмотрительность в отношении сделок по слиянию, приобретению и прочих инвестиций, осуществляемых «Центеррой» или одной из ее подконтрольных дочерних компаний. Файл по комплексным экспертизам благонадежности должен содержать, например, результаты проведения таких проверок и меры по разрешению или устранению вопросов или красных флажков, а также меры, предпринимаемые для соблюдения политик и процедур Центерры на новых объектах.

8. ФИНАНСОВЫЙ КОНТРОЛЬ И БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ

8.1 Общие принципы

«Центерра» обязуется вести надлежащий финансовый контроль и бухгалтерский учет. Политика «Центерры» предусматривает неукоснительное соблюдение требований систем бухгалтерского учета и финансового контроля и правил, принципов и процедур делопроизводства.

«Центерра» и ее подконтрольные дочерние компании обязаны (1) вести книги, учетные записи и счета, которые должны точно, достоверно и в необходимых деталях отражать сделки и размещения активов компании, и (2) вырабатывать и внедрять системы управления внутренней бухгалтерской отчетностью, обеспечивающие достаточную уверенность в том, (a) что сделки совершаются с общего или специального разрешения руководства и членов Совета директоров; (b) что сделки регистрируются надлежащим образом, как это необходимо для подготовки финансовых отчетов в соответствии с общепринятыми принципами бухгалтерского учета или иными критериями, применяемыми к таким отчетам, и для ведения учета активов; (c) что доступ к активам разрешается только с общего или специального разрешения руководства и членов Совета директоров; (d) что учетные данные по активам сравниваются с реально существующими активами с достаточной периодичностью и в случае каких-либо разногласий принимаются необходимые меры; а также (e) в части предотвращения или своевременного выявления несанкционированной покупки, использования или ликвидации активов, которые могут иметь существенное влияние на ежегодную финансовую отчетность или промежуточные финансовые отчеты. Термины «необходимые детали» и «достаточная уверенность» означают такой уровень детализации и такую степень уверенности, которые удовлетворили бы всякого разумного человека, ведущего собственное дело.

Ведение «книг и учетных записей» преследует три основные задачи: (1) книги и учетные записи должны отражать сделки в соответствии с принятыми методами учета фактов хозяйственной деятельности, (2) искажение, подделка, сокрытие

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 20 из 27
----------------	--	---------------

информации и другие умышленные действия, ведущие к некорректности бухгалтерских книг и записей, незаконны и не должны допускаться, и (3) книги и записи должны надлежащим образом отражать сделки, как это необходимо для подготовки финансовых отчетов согласно правилам МСФО и иным критериям, применяемым к этим отчетам. Термин «учетные записи» имеет широкое значение и включает практически все движимые носители информации, создаваемые и хранимые Компанией в рамках данной Политики.

Следовательно:

- «Центерра» и ее подконтрольные дочерние компании не могут создавать или хранить секретные или незарегистрированные активы или средства.
- «Центерра» и ее подконтрольные дочерние компании не вправе действовать в обход правил бухгалтерской отчетности или участвовать в подделывании счетов, книг и записей.
- Все сотрудники и представители «Центерры» и ее подконтрольных дочерних компаний обязаны достоверно и в полном объеме отвечать на все вопросы руководства и независимых аудиторов.
- Все платежи и размещения активов «Центерры» и ее подконтрольных дочерних компаний должны осуществляться только с общего или специального разрешения руководства.
- «Центерра», ее подконтрольные дочерние компании и все лица, их представляющие, включая директоров или управляющих неподконтрольных аффилированных компаний, обязаны прилагать все разумные усилия по обеспечению соблюдения такими неподконтрольными аффилированными компаниями требований финансового контроля и бухгалтерского учета, установленные в данном разделе 8, и требовать от Неподконтрольных аффилированных компаний представления годовых отчетов касательно соблюдения этих требований.

8.2 Внешние аудиторы.

В рамках проверки финансовых отчетов в конце каждого финансового года внешние аудиторы запрашивают у руководства информацию о соблюдении настоящей Политики и в ходе ежегодного обмена информацией с Ревизионным комитетом сообщают о любых выявленных случаях несоблюдения.

8.3 Соблюдение требований финансового контроля и бухгалтерского учета.

Согласно принципам «Центерры», Главное исполнительное лицо и Главное финансовое должностное лицо обязаны представлять периодические отчеты о соблюдении требований финансового контроля и бухгалтерского учета,

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 21 из 27</p>
-----------------------	---	----------------------

установленных в настоящем разделе 8, а общий надзор за соблюдением этих требований согласно разделу 2 осуществляется Ревизионным комитетом.

9. СОБЛЮДЕНИЕ И ОБУЧЕНИЕ

9.1 *Последствия несоблюдения.*

Несоблюдение требований данной Политики является основанием для увольнения или иного дисциплинарного взыскания. «Центерра» и подконтрольные ей дочерние компании расторгают контракты с консультантами, агентами, представителями и иными третьими лицами, не желающими или не способными представлять «Центерру» и подконтрольные ей дочерние компании в соответствии с положениями данной Политики.

9.2 *Обучение.*

«Центерра» и ее подконтрольные дочерние компании обязаны проводить обучение сотрудников и третьих лиц в целях ознакомления с данной Политикой и обеспечения ими понимания того, как эта Политика должна применяться к тем или иным ситуациям и фактическим обстоятельствам дела, и как вести себя в ситуациях, не допускаемых данной Политикой.

Юрист компании определяет (по классификации должностей, организационным подразделениям и/или месторасположению) сотрудников, которые должны пройти такое обучение, и периодичность повторения этого обучения (которое должно проводиться не реже одного раза за три года). В ежегодных отчетах Юриста компании для Главного исполнительного лица, помимо прочего, должно сообщаться об эффективности такого обучения.

9.3 *Ежегодные сертификаты соответствия.*

Должностные лица «Центерры» и ее подконтрольных дочерних компаний, совместно с руководителями и сотрудниками, периодически определяемыми Юристом компании, при вступлении в должность и далее ежегодно должны подтверждать свое знание данной Политики и соблюдение ее положений. См. Приложение А – бланк «Согласия с положениями Политики ведения международного бизнеса». В случае, если подконтрольная дочерняя компания придерживается собственной политики (согласно разделу 0), там должно быть назначено должностное лицо, отвечающее за выполнение требований этой политики. Это должностное лицо проводит ежегодную сертификацию соответствия и докладывает Юристу компании об ее результатах и обо всех выявленных проблемах.

9.4 *Содействие по вопросам соблюдения Политики.*

В случае возникновения вопросов, связанных с данной Политикой, лицо, у которого возникли такие вопросы, должно обратиться за содействием к своему

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 22 из 27
----------------	--	---------------

руководителю и/или к Юристу компании. Юрист компании обязан давать советы по вопросам соблюдения выше изложенных принципов и процедур.

Пользуйтесь консультациями. В случае возникновения сомнений, обращайтесь к своим коллегам или руководителям. Не оставайтесь со сложной проблемой один на один.

10. ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА РИСКА И АНТИКОРРУПЦИОННЫЕ АУДИТЫ ПОДКОНТРОЛЬНЫХ ДОЧЕРНИХ КОМПАНИЙ И НЕПОДКОНТРОЛЬНЫХ АФФИЛИРОВАННЫХ КОМПАНИЙ

10.1 Периодическая оценка риска.

Юрист компании, по согласованию с Комитетом по аудиту, может провести периодическую антикоррупционную оценку рисков на любом производственном объекте «Центерры», ее подконтрольных дочерних компаний и неподконтрольных аффилированных компаний. При оценке рисков должны учитываться, среди прочих факторов, области и направления бизнеса, которые подвергаются высокому риску коррупции в результате сферы деятельности, расположения, интенсивного взаимодействия с государственными должностными лицами, операций с иностранными правительствами, привлечения третьих сторон, случаев несоответствия в прошлом или наличия недостатков средств контроля, результатов финансового аудита и других факторов. В рамках оценки риска Юрист компании должен, среди прочего, рассмотреть вопрос о том, как следует использовать ресурсы, связанные с соблюдением, для решения проблем более высокого риска и следует ли вносить какие-либо изменения в антикоррупционные политики и процедуры «Центерры».

10.2 Требования к проведению антикоррупционных аудитов.

По результатам оценки риска, указанной разделе 10.1, Юрист компании, после консультации с Комитетом по аудиту должен определить соответствующие Подконтрольные дочерние компании и Неподконтрольные аффилированные компании, у которых имеется высокий риск коррупции. «Центерра» будет проводить периодические антикоррупционные аудиты («**периодические антикоррупционные аудиты**») тех определенных Подконтрольных дочерних компаний и тех определенных Неподконтрольных аффилированных компаний, с которыми «Центерра» имеет договорные права на проведение аудита по меньшей мере один раз каждые три года. Списки Подконтрольных дочерних компаний и Неподконтрольных аффилированных компаний, выбранных для периодических антикоррупционных аудитов согласно этому разделу, рассматриваются ежегодно Юристом компании после консультации с Ревизионным комитетом, и обновляются по мере необходимости.

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА</p> <p>Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 23 из 27</p>
-----------------------	---	----------------------

10.3 Компоненты антикоррупционного аудита.

Периодический антикоррупционный аудит Подконтрольных дочерних компаний в соответствии с настоящим параграфом проводится, принимая во внимание все ограничения местных законов, включая:

- Посещение объектов группой квалифицированных аудиторов, которые прошли обучение в соответствии с настоящими Правилами и действующим антикоррупционным законодательством («Группа по аудиту»). При необходимости, Юрист компании должен сопровождать Группу аудиторов во время поездок на объекты, или назначить ответственное(-ые) лицо (лица) для сопровождения Группы по аудиту.
- Изучение бухгалтерских книг, записей и средств внутреннего контроля Подконтрольных дочерних компаний на соответствие разделу 8 настоящей Политики и действующего антикоррупционного законодательства.
- Изучение статистически репрезентативной выборки контрактов и платежей любому физическому или юридическому лицу, охватываемого Разделом 4.1 настоящей Политики.
- Составление Аудиторских отчетов и, при необходимости, планов действий в результате любой проблемы, выявленной группой по аудиту. Аудиторские отчеты и планы действий должны быть предоставлены Юристу компании и Ревизионному комитету, а также соответствующему старшему руководству. Планы действий должны содержать обязательные мероприятия, направленные на улучшение соответствия, а также предотвращение нарушений настоящей Политики и действующего антикоррупционного законодательства, и устранения всех слабых сторон процесса.

Периодические антикоррупционные аудиты Неподконтрольных аффилированных компаний должны включать такое количество перечисленных выше инициатив, какое является необходимым, возможным и допустимым по контракту, учитывая степень участия «Центерры» и финансовой заинтересованности в конкретной Неподконтрольной аффилированной компании, а также все ограничения местного законодательства.

11. ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ НАРУШЕНИЯХ

11.1 Сообщения и жалобы.

Все сотрудники обязаны сообщать о нарушениях данной Политики, о которых им стало известно.

Любой сотрудник или иное лицо вправе подать жалобу или сообщить о своих подозрениях по вопросам, связанным с настоящей Политикой, в соответствии с положениями и пользуясь защитой, гарантированной Процедурой информирования и политикой Центерры «Предупреждения об опасности»,

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 24 из 27
----------------	--	---------------

содержащейся в Разделе 8 свода этических норм для сотрудников. Согласно Своду этических норм, Центерра не вправе увольнять, понижать в должности, отстранять от работы, запугивать, преследовать или каким-либо иным образом дискриминировать работников, добросовестно сообщающих о своих подозрениях в отношении нарушения положений данной Политики. Любое лицо, вовлеченное в подобные репрессивные меры, нарушает Свод этических норм Центерры и будет привлечено к дисциплинарным мерам, вплоть до увольнения.

Сотрудники могут сообщать о своих опасениях напрямую или, если они того желают, в конфиденциальной или анонимной форме используя следующие методы:

(a) непосредственно Юристу компании;

(b) Председателю Ревизионного комитета, связавшись с ним путем отправки письма почтой (или иных методов доставки) на адрес корпоративной головной офиса Центерры в запечатанном конверте с пометкой «Строго конфиденциально – Вниманию Председателя Ревизионного комитета ЗАО «Центерра Голд Инк»». Любой подобный конверт будет доставлен непосредственно Председателю Ревизионного комитета в запечатанном виде; или

(c) Горячая линия Центерры по вопросам соблюдения правовых норм является круглосуточной конфиденциальной службой, которая управляется третьей стороной и дает возможность оставлять конфиденциальные и анонимные сообщения. Услуга Горячей линии доступна на нескольких языках, используемых самой Центеррой и ее дочерними предприятиями. Способы связи со специалистами Горячей линии перечислены далее:

Через интернет: <https://www.clearviewconnects.com/home>

По телефону:

В Северной Америке (звонок бесплатный): 1-866-841-8609

За пределами Северной Америки: 1-647-438-1938

По Skype (только аудио-звонки; бесплатно по адресу www.skype.com):

Имя пользователя Skype: clearview-centerra

По почте: ClearView Connects™
P.O. Box 11017
Toronto, Ontario
M1E 1N0
Canada

Все жалобы и сообщения, полученные лицами, помимо Юриста компании, должны незамедлительно передаваться Юристу компании в письменном виде. Юрист

<p>Политика № 2-5</p>	<p>Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам</p>	<p>Стр. 25 из 27</p>
-----------------------	---	----------------------

компании обязан вести надлежащий учет всех полученных сообщений и жалоб вне зависимости от того, проводилось ли по ним официальное расследование.

11.2 *Внутренние расследования.*

Юрист компании обязан незамедлительно принимать меры по расследованию всех обвинений или подозрений в нарушении данной Политики. Он/она обеспечивается всеми разумно необходимыми ресурсами для проведения такого расследования и привлекает независимого юриста, если тот может оказать содействие, по мнению Юриста компании.

Сразу же после получения жалобы или сообщения о предполагаемом нарушении данной Политики, Юрист компании обязан провести предварительный анализ и вынести предварительное решение о том, достаточно ли доказательств такого нарушения и заслуживает ли оно дальнейшего расследования. Если есть вероятность проведения расследования, Юрист компании обязан уведомить Председателя Ревизионного комитета о наличии жалобы и о планируемом в связи с этим расследовании.

При положительном решении Юрист компании начинает официальное расследование. Официальное расследование должно быть своевременным, всесторонним и объективным.

По общему правилу, при проведении официального расследования Юрист компании привлекает к участию независимого юриста.

11.3 *Сотрудничество с органами власти.*

Если Юрист компании начал официальное расследование, и предмет расследования связан в значительной степени с вероятностью нарушения закона, он обязан проконсультироваться с независимым юристом соответствующей юрисдикции о том, следует ли добровольно сообщать о расследовании компетентным органам власти. Своевременные сообщения о предполагаемых нарушениях закона могут стать ключевой стратегией в уменьшении рискозависимости «Центерры».

Следует иметь в виду, что согласно законодательству о фондовых биржах и ценных бумагах может потребоваться разглашение какой-либо иной информации. Разглашение информации должно осуществляться в соответствии с утвержденными правилами «Центерры».

При расследовании предполагаемых нарушений Юрист компании и все директора, управляющие, сотрудники, агенты, представители и подконтрольные дочерние компании «Центерры» обязаны в полной мере сотрудничать с компетентными органами власти.

Политика № 2-5	Тема: ПОЛИТИКА ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БИЗНЕСА Политика ведения международного бизнеса в отношении платежей государственным должностным лицам	Стр. 26 из 27
----------------	--	---------------

11.4 *Предотвращение повторения.*

При выявлении нарушений данной Политики Юрист компании обязан проанализировать коренные причины нарушения, а также пересмотреть Политику и все соответствующие практики и процедуры соблюдения в целях определения необходимых или желательных изменений для предупреждения подобных нарушений в будущем. Результаты анализа и рекомендации Юриста компании в отношении внесения изменений в Политику и процедуры должны быть представлены на рассмотрение в Комитет по корпоративному управлению и назначениям и/или в Ревизионный комитет Совета директоров.

Приложение А



**СОГЛАСИЕ СОТРУДНИКОВ И ДИРЕКТОРОВ С
ПОЛОЖЕНИЯМИ ПОЛИТИКИ ВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО
БИЗНЕСА**

Ф.И.О.: _____
(Указать печатными буквами)

Должность: _____

Организация/Подразделение: _____

Если вы не можете честно, безусловно и без всяких исключений согласиться со всеми положениями данного сертификата, проконсультируйтесь с Юристом компании «Центерра».

Я прочитал и понимаю положения Политики ведения международного бизнеса, полностью ознакомлен с ее содержанием и согласен соблюдать и следовать всем ее положениям в качестве условия своего приема на работу.

Все сотрудники и каждый сотрудник «Центерры», находящиеся в моем подчинении, которые могут иметь дело с должностными лицами иностранных государств, или могут руководить сотрудниками, могущими иметь дело с должностными лицами иностранных государств, или нести ответственность за исполнение одного или более специальных требований данной Политики, информированы о ней и имеют ее экземпляры.

Мне не известно ни о каких подарках, платежах, предложениях, обещаниях или разрешениях, запрещенных данной Политикой, и ни о каких случаях нарушения требований финансового контроля и бухгалтерского учета и отчетности, предусмотренных данной Политикой. После наведения мною необходимых справок, я подтверждаю, что мне неизвестно ни о каких фактах, которые бы явились достаточными основаниями для подозрения в нарушении данной Политики каким-либо лицом, на которое она распространяется.

Дата: _____

Подпись сотрудника: _____